



NEWSLETTER

TERM 1 - WEEK 3

BY SIMON HATTON-BURKE

Dear families,

As I reflect on the ability of our students to now go on school trips again as mentioned last week with the PYP Team building excursion and now with MYP this week, it's natural that we still yearn for the ability to travel. And rightly so; we lose so much by limiting ourselves to our locality. Culturally and inter-culturally, we need that interaction of nationalities to promote understanding and firmly counter the onset of any island mentality.

Language-learning is also key and I celebrate (especially as a former languages teacher) the multilingualism aspect of our school – monolingualism is not suitable for this modern world. Here in ISSPToledo we strive to instill a love of language learning and a desire to reach out to other human beings by speaking their language. Let's hope that we will soon be able to enjoy that easy and natural interaction with our near neighbours again. Let's hope that by next year, systems will be in place to enable safe and easier international travel across the globe. We look forward to seeing the international tourists from far and wide and summer language school students return to our heritage cities. We look forward to restoring those connections and once again expanding our horizons.

Mientras reflexiono sobre la capacidad de nuestros alumnos para volver a realizar viajes escolares, como mencionamos la semana pasada con el Team Building de PEP y esta semana de PAI, es natural que anhelemos la posibilidad de viajar. Y con razón; perdemos tanto al limitarnos a nuestra localidad. Cultural e interculturalmente, necesitamos esa interacción de nacionalidades para promover la comprensión y contrarrestar firmemente la aparición de cualquier mentalidad aislada.

El aprendizaje de idiomas también es clave y celebro (especialmente como ex profesor de idiomas) el aspecto del multilingüismo de nuestra escuela: el monolingüismo no es adecuado para este mundo moderno. Aquí en ISSPToledo nos esforzamos por inculcar el amor por el aprendizaje de idiomas y el deseo de llegar a otros seres humanos hablando su idioma. Esperemos que pronto podamos volver a disfrutar de esa interacción fácil y natural con nuestros vecinos cercanos. Esperemos que para el próximo año, los sistemas estén en su lugar para permitir viajes internacionales seguros y más fáciles en todo el mundo. Esperamos ver a los turistas internacionales de todas partes y los estudiantes de la escuela de idiomas de verano regresar a nuestras ciudades patrimoniales. Esperamos restaurar esas conexiones y una vez más expandir nuestros horizontes.

This Tuesday 21st of September was the international day of Peace which was celebrated in our IB school and was a focus of learning for our little ones. Let's find out more below.

The International Day of Peace was established in 1981 by the United Nations General Assembly. Two decades later, in 2001, the General Assembly unanimously voted to designate the Day as a period of non-violence and cease-fire. Link here <https://www.un.org/en/observances/international-day-peace>



Este martes 21 de septiembre fue el día internacional de la paz que se celebró en nuestro colegio IB y fue un foco de aprendizaje para nuestros pequeños. Descubramos más a continuación.

El Día Internacional de la Paz fue establecido en 1981 por la Asamblea General de las Naciones Unidas. Dos décadas después, en 2001, la Asamblea General votó unánimemente para designar el Día como un período de no violencia y alto el fuego. Enlace aquí <https://www.un.org/en/observances/international-day-peace>



Celebrar el Día Mundial de la Paz no solo nos permitió reflexionar sobre el significado de la paz

en PEP Infantil, en 3º PEP también se trabajó en la creación de los Acuerdos Esenciales del aula, ya que discutimos cómo ser con los demás para vivir juntos en paz. Los

los niños proporcionaron algunas ideas maravillosas como; ser cariñosos, compartir, no pegarnos, no gritar, y amarnos unos a otros.

Como siempre ser creativo, divertirse y expresarnos a través de alguna forma de arte siempre es importante en Early Years y por eso se aprovechó para celebrar este maravilloso día para presentarles a los niños una canción titulada Give Peace a Chance cantada por el

gran John Lennon. Los niños estaban súper entusiasmados con esta idea y crearon instrumentos musicales como parte del proyecto somos trabajando con bambú.

También crearon un mural con sus huellas de brazos y decoraron con palabras como amor y paz.

Además, como pueden ver en la fotografía también crearon camisetas pintando el símbolo de la paz usando pintura de dedos y utilizándola como parte de su actuación en el Día Mundial de la Paz.. ¡Fue una experiencia increíble para todos!

Celebrating World Peace Day has not only allowed us to reflect on the meaning of peace in Early Years. It also worked hand in hand to create the classroom Essential Agreement in 3rd PEP as we discussed how to be towards each other in order to live peacefully together. The children provided some wonderful ideas such as; be caring, share, do not hit each other, no shouting or screaming in the classroom, and love each other.

As always being creative, having fun and expressing ourselves through some form of art is always important in Early Years and so we took the opportunity of celebrating this wonderful day to introduce the children to a song titled Give Peace a Chance sung by the great John Lennon. The children were super excited about this idea and created musical instruments as part of a project we are working using bamboo.


They also created a mural using their arm prints and decorated

them with words such as love, peace and paz.

Furthermore, as you can see here in the photograph they also created individual t-shirts by painting the symbol of peace on them using finger painting and wore them as part of their World Peace Day performance. It was an amazing experience for all those involved!

Click here





Our MYP1-4 students really enjoyed the Team Building at La Casa de los Forestales (Urda, Toledo) which is located in the Toledo hills, complete with large outdoor areas and sports multi-adventure facilities. The activities focused on teamwork and the improvement of interpersonal relationships in the group (reflecting our own educational model) in order to create a school climate conducive to sustained student learning.


All the games are designed to create a group bond, yet at the same time they encourage student independence, develop social skills and peer relationships, and promote interaction and communication in another environment different from the school, as well as the opportunity to spend more time with their tutor group.



Team Building



Nuestros alumnos de MYP1-4 disfrutaron mucho del Team Building en La Casa de los Forestales (Urda, Toledo), que se encuentra en las Montes de Toledo, con grandes áreas al aire libre e instalaciones deportivas multiaventura. Las actividades se enfocaron en el trabajo en equipo y la mejora de las relaciones interpersonales en el grupo (reflejando nuestro propio modelo educativo) con el fin de crear un clima escolar propicio para el aprendizaje sostenido de los estudiantes.



Todos los juegos están diseñados para crear un vínculo grupal, pero al mismo tiempo fomentan la independencia de los estudiantes, desarrollan habilidades sociales y relaciones con los compañeros, y promueven la interacción y la comunicación en otro entorno diferente al de la escuela, así como la oportunidad de pasar más tiempo con su grupo de tutores.



Music studio

This weekend the sound proofing was completed on our brand new music recording studio. We still have to add some finishing touches but as you can see it is a lovely facility which will really add to our students' experience in the arts. As you are probably aware this year we have added Diploma music as yet another subject option for our Diploma students, thereby encouraging take up of the arts and increasing student choice. I look forward to seeing our students enjoy this new addition to our school.

Este fin de semana se completó la insonorización en nuestro nuevo estudio de grabación de música. Todavía tenemos que agregar algunos toques finales, pero como pueden ver, es una instalación encantadora que realmente se sumará a la experiencia de nuestros estudiantes en las artes. Como probablemente sepa, este año hemos agregado Música para el Diploma como otra opción de asignatura para nuestros estudiantes de Diploma, alentando así el aprendizaje de las artes y aumentando las opciones de los estudiantes. Espero ver a nuestros estudiantes disfrutar de esta nueva incorporación a nuestra escuela.



Extracurricular activities Sports

This year we are more or less back to normal with a comprehensive array of extra curricular sporting activities for our students - and with a great sign up already! They range from tennis, swimming, football, indoor football, athletics, triathlon, to Gymnastics... all these activities have already started in September. Others like swimming for babies and chess will start in October.

These activities offer our students the possibility to develop different skills through sports. They also instill important values and skills such as team work as well as wellbeing and healthy living. You can see our students enjoying the programme already and a big thank you as ever to Carlos for organizing and for the coaches who lead these clubs.

Este año hemos vuelto más o menos a la normalidad con una amplia gama de actividades deportivas extracurriculares para nuestros estudiantes, ¡y ya tenemos un gran registro! Van desde tenis, natación, fútbol, fútbol sala, atletismo, triatlón, hasta Gimnasia ... todas estas actividades ya han comenzado en septiembre. Otros, como la natación para bebés y el ajedrez, comenzarán en octubre.

Estas actividades ofrecen a nuestros alumnos la posibilidad de desarrollar diferentes habilidades a través del deporte. También inculcan valores y habilidades importantes como el trabajo en equipo, así como el bienestar y la vida sana. Pueden ver a nuestros estudiantes disfrutando del programa ya y un gran agradecimiento como siempre a Carlos por organizar y por los entrenadores que lideran estos clubes.





Extracurricular activities Arts


The Arts Center San Patricio Toledo is in action again for this academic school year!

We started this last week with instrumental classes, ballet, modern dance and drama activities. We still have a few available place so you can sign up for October in those or other disciplines, like Violin, Guitar, Electric Guitar, Bass and Musical Production in our new recording studio! Don't miss this unique opportunity. Our students can develop their talents and improve their skills by having regular classes with our specialized teachers.

¡El Centro de Artes San Patricio Toledo vuelve a estar en acción para este año escolar académico!

Comenzamos esta última semana con clases de instrumental, ballet, danza moderna y actividades de teatro. Todavía tenemos algunos lugares disponibles para que puedas inscribirte en octubre en esas u otras disciplinas, como violín, guitarra, guitarra eléctrica, bajo y producción musical en nuestro nuevo estudio de grabación. No pierda esta oportunidad única.

Nuestros estudiantes pueden desarrollar sus talentos y mejorar sus habilidades al tener clases regulares con nuestros maestros especializados.

A stack of books is shown with a pencil and some autumn leaves resting on top. The scene is softly lit, creating a warm, cozy atmosphere.

Finally, I can't believe it is nearly October already, how quickly the time passes. Enjoy these remaining long evenings when the sun still sets late and the evening temperature still allows us to wear attire such as T-shirts and shorts. The month of September is one of my favourites here in Spain, no longer the August burn and not quite the beginning of autumn.

Best wishes for a lovely weekend,

MR SIMON DAVID HATTON-BURKE